

RO DENUMIRE/UTILIZARE

Căști antifonice pliabile, 32 dB.
În conformitate cu cerințele Regulamentului (UE) 2016/425 Dispozitivul îndeplinește cerințele standardului EN 352-1:2020.
Materiale cupe: ABS, Materiale bențita: POM
Materiale perne: PU cu spumă în interior
Gama de dimensiuni ale benzilor pentru cap: S, M, L

ATENȚIE

Vă rugăm să citiți cu atenție acest document înainte de a utiliza produsul din motive de siguranță. Durata de viață a căștilor antifonice este afectată de mai mulți factori, cum ar fi frigul, căldura, substanțele chimice, lumina soarelui sau utilizarea necorespunzătoare. Durata maximă de viață a lăzua morăă a produsului nu depășește doi ani. Luna și anul de fabricație pot fi găsite pe ambalajul produsului.

Instrucțiuni de purtare

- Dați părul la o parte pentru a obține o bună etanșare între cască și cap. Scoateți cerceii dacă aceștia împiedică etanșarea dintre pernutele de urechi și cap.
- Apăsăți carcasa spre interior până când se potriveșc în jurul urechilor.
- Centrați carcasa pe ambele urechi.
- Reglarea benzii pentru cap: Glisați pernutele auriculare în sus sau în jos pentru a găsi poziția în care acestea vă acoperă complet urechile. Când sunt instalate și reglate corect, pernutele auriculare nu trebuie să atingă carcasa căștii sau marginea vizorului de protecție.
- Verificați strângerea pernuteilor auriculare la tâmplă dacă purtați ochelari. Dacă etanșarea pe ochelari nu este bună, este posibil să beneficiați de mai puțină protecție împotriva zgomotului.
- Verificați potrivirea vorbind cu voce tare. Vocea ar trebui să sune cu ecou, ca și cum ați vorbi într-un butoi. Nu ar trebui să percepeți zgomotul din jur la fel de tare ca și cum nu ați purta căștile antifonice.
- Asigurați-vă că:
- Căștile antifonice sunt ajustate, potrivite și întreținute în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- Căștile antifonice sunt purtate permanent în medi zgomotoase.
- Castile pentru urechi sunt inspectate regulat pentru funcționare.

Dacă aceste recomandări nu sunt respectate, protecția oferită de banda pentru cap va fi redusă semnificativ.

Avertismente

Utilizarea necorespunzătoare a acestui produs poate pune în pericol sănătatea utilizatorului. Asigurați-vă că urmați toate instrucțiunile și avertismentele. Unele substanțe chimice pot avea un efect negativ asupra acestui produs. Consultați producătorul pentru mai multe informații. Benzile pentru cap, în special cele pentru urechi, se pot deteriora odată cu utilizarea. Acestea trebuie examinate în mod regulat pentru depistarea eventualelor fisuri sau scurgeri. Dacă banda pentru cap sau oricare dintre carcase este deteriorată, se recomandă înlocuirea căștii de protecție. Adăugarea pernuteilor auriculare poate afecta performanța acustică a benzii pentru cap. Nu modificați aceste căști antifonice. Nu sunt disponibile piese de schimb. Păstrați aceste informații. Dacă recomandările nu sunt respectate, protecția oferită de căștile pentru urechi va fi grav afectată.

Depozitare

1. Atunci când nu se (mai) utilizează, căștile antifonice trebuie depozitate într-un loc răcoros, uscat, la distanță de lumină, înghet și într-un loc care asigură faptul că substanțele chimice sau obiectele ascuțite nu pot îndoi căștile antifonice atunci când sunt scăpate.
2. Acestea nu trebuie comprimate sau depozitate în apropierea niciunei surse de căldură. Se recomandă să păstrați temperatura ambiantă de depozitare între 20 +/- 15 °C.

Transport

Aceste căști antifonice trebuie transportate în ambalajul original. Dacă nu există ambalaj, utilizați un ambalaj care protejează căștile de impact, umiditate, căldură, lumină și, în general, de orice produs sau material sau substanță care ar putea să le deterioreze. Atunci când nu se utilizează sau în timpul transportului, căștile antifonice trebuie depozitate într-un loc răcoros, uscat, la distanță de lumină, înghet și într-un loc care asigură faptul că substanțele chimice sau obiectele ascuțite nu pot îndoi căștile atunci când sunt scăpate.

Curățare

Aceste căști antifonice pot fi curățate și dezinfectate cu o lavetă înmuiată într-o concentrație mică de soluție de curățare. Nu utilizați substanțe chimice abrazive sau corozive. Dacă nu este posibilă curățarea căștilor antifonice în acest mod, acestea trebuie înlocuite. Casca trebuie dezinfectată la intervale de 3 luni, dacă este necesar, în funcție de utilizarea acesteia, iar toate părțile protejete care intră în contact cu pielea trebuie dezinfectate în mod regulat cu alcool.

Declarație de conformitate UE

Disponibilă la www.ppe-dexter.com

| | Frecvență (Hz) | | | | | | |
|-------------------------|----------------|------|------|------|------|------|------|
| | 125 | 250 | 500 | 1000 | 2000 | 4000 | 8000 |
| Valoare medie (dB) | 118 | 23.3 | 32.8 | 40.6 | 38.7 | 34.0 | 34.3 |
| Standard deviation (dB) | 21 | 2.2 | 3.1 | 2.6 | 4.2 | 3.1 | 3.2 |
| APV (dB) | 15.6 | 21.1 | 29.7 | 37.9 | 34.5 | 30.8 | 31.1 |
| Masă (g) | 238.7g | | | | | | |

| | | | | | | | |
|------|--------|----|--------|----|--------|----|--------|
| SNR | 32dB | H | 34dB | M | 31dB | L | 23dB |
| SNRm | 33.6dB | Hm | 35.6dB | Mm | 32.7dB | Lm | 24.8dB |
| SNRs | 14dB | Hs | 16dB | Ms | 16dB | Ls | 16dB |

NL BESTEMMING/GEBRUIK

Opvouwbare oorbeschermers, 32dB.
Voldoet aan de vereisten van Verordening (EU) 2016/425 Het apparaat voldoet aan de vereisten van EN 352-1:2020.
Materiaal bekens: ABS, Materiaal hoofdband: POM
Materiaal kussens: PU met schuim aan de binnenkant
De grootte(s) van de hoofdbanden: S, M, L

ATTENTIE

Lees om veiligheidsredenen dit document zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. De levensduur van de oorbeschermers wordt beïnvloed door verschillende factoren, zoals kou, hitte, chemicaliën, zonlicht of onjuist gebruik. De maximale levensduurbruikbaarheid van het product is niet langer dan twee jaar. De maand en het jaar van de fabrikant staan op de verpakking van het product.

Instructies voor het dragen

- Beweeg uw haar om een goede afsluiting te krijgen tussen de oorbeschermers en uw hoofd. Verwijder oorbellens als ze de afdichting van de oorkussentjes tegen uw hoofd verstoren.
- Druk de schelpen naar binnen totdat ze om uw oren passen.
- Centreer de schelpen op beide oren.
- Pas de hoofdband aan: Schuif de oorschelpen omhoog of omlaag om de positie te vinden waarin ze uw oren volledig bedekken. Als de oorschelpen goed geïnstalleerd en afgesteld zijn, mogen ze de helmschaal of de rand van het vizier niet raken.
- Controleer de dichtheid van de oorkussentjes bij uw slapen als u een bril draagt. Als de afdichting van uw bril niet goed is, hebt u minder bescherming tegen lawaai.
- Controleer de pasvorm door hardop te spreken. Uw stem moet hol klinken, alsof u in een ton praat. U zou het omgevingsgeluid om u heen niet zo luid mogen waarnemen als wanneer u de oorbeschermers niet zou dragen.
- Zorg ervoor dat:
- De oorbeschermers worden bijgestelde, aangemeten en onderhouden volgens de instructies van de fabrikant.
- De oorbeschermers altijd worden gedragen in lawaaiertige omgevingen.
- De oorkappen worden regelmatig geïnspecteerd op bruikbaarheid.

Als deze aanbevelingen niet worden opgevolgd, zal de bescherming die de hoofdband biedt aanzienlijk afnemen.

Waarschuwingen

Onjuist gebruik van dit product kan de gezondheid van de gebruiker in gevaar brengen. Zorg ervoor dat u alle instructies en waarschuwingen opvolgt. Sommige chemicaliën kunnen een negatief effect hebben op dit product. Neem contact op met de fabrikant voor meer informatie. Hoofdbanden, vooral oorstukjes, kunnen verslechteren door gebruik. Ze moeten regelmatig worden onderzocht op scheuren of lekken. Als de hoofdband of een van de schelpen beschadigd is, wordt aanbevolen de helm te vervangen. De toevoeging van oorschelpen kan de akoestische prestaties van de hoofdband beïnvloeden. Breng geen wijzigingen aan in deze oorbeschermers. Er zijn geen vervangende onderdelen beschikbaar. Bewaar deze informatie. Als de aanbevelingen niet worden opgevolgd, wordt de bescherming die de oorkappen bieden ernstig aangetast.

Opslag

1. Wanneer de oorbeschermers niet/niet langer worden gebruikt, moeten ze worden bewaard op een koele, droge plaats, uit de buurt van licht en vorst en op een plaats waar chemicaliën of scherpe voorwerpen de oorbeschermers niet kunnen verbuigen als ze vallen.
2. Het mag niet worden samengedrukt of opgeslagen in de buurt van een warmtebron. Het wordt aanbevolen om de omgevingstemperatuur bij opslag binnen 20 +/- 15 °C te houden.

Transport

Deze oorbeschermers moet in de originele verpakking worden vervoerd. Als er geen verpakking is, gebruik dan een verpakking die de oorbeschermers beschermt tegen schokken, vocht, hitte, licht en in het algemeen tegen elk product of materiaal of stof die de oorbeschermers kan beschadigen. Als de oorbeschermers niet wordt gebruikt of vervoerd, moet deze worden bewaard op een koele, droge plaats, uit de buurt van licht en vorst, op een plaats waar deze niet kan worden samengedrukt en waar geen chemicaliën of scherpe voorwerpen het kunnen verbuigen als hij valt.

Schoonmaken

Deze oorbeschermers kan worden gereinigd en gedesinfecteerd met een doekje gedrenkt in een lage concentratie reinigingsoplossing. Gebruik geen schurende of bijtende chemicaliën. Als het niet mogelijk is om de oorbeschermers op deze manier schoon te maken, moeten ze worden vervangen. De helm moet indien nodig elke 3 maanden worden gedesinfecteerd, afhankelijk van het gebruik, en alle delen van de bescherming die in contact komen met de huid moeten regelmatig worden gedesinfecteerd met alcohol.

EU-conformiteitsverklaring

Beschikbaar op www.ppe-dexter.com

| | Frequentie (Hz) | | | | | | |
|-------------------------|-----------------|------|------|------|------|------|------|
| | 125 | 250 | 500 | 1000 | 2000 | 4000 | 8000 |
| Gemiddelde waarde (dB) | 118 | 23.3 | 32.8 | 40.6 | 38.7 | 34.0 | 34.3 |
| Standard deviation (dB) | 21 | 2.2 | 3.1 | 2.6 | 4.2 | 3.1 | 3.2 |
| APV (dB) | 15.6 | 21.1 | 29.7 | 37.9 | 34.5 | 30.8 | 31.1 |
| Massa (g) | 238.7g | | | | | | |

| | | | | | | | |
|------|--------|----|--------|----|--------|----|--------|
| SNR | 32dB | H | 34dB | M | 31dB | L | 23dB |
| SNRm | 33.6dB | Hm | 35.6dB | Mm | 32.7dB | Lm | 24.8dB |
| SNRs | 14dB | Hs | 16dB | Ms | 16dB | Ls | 16dB |

EN DESIGNATION/USE

Foldable earmuffs, 32dB.
Complies with the requirements of Regulation (EU) 2016/425 The device meets the requirements of EN 352-1:2020.
Cups materials : ABS, Headband materials: POM
Cushion materials: PU with foam inside
The size range(s) of the headbands: S, M, L

ATTENTION

Please read this document carefully before using the product for safety reasons. The life of the earmuffs is affected by several factors, such as cold, heat, chemicals, sunlight or improper use. The maximum life/obsolescence of the product does not exceed two years. The manufacturer's month and year can be found on the product packaging.

Wearing instructions

- Move your hair to get a good seal between the earmuff and your head. Remove earrings if they interfere with the seal of the ear cushions against your head.
- Press the shells inwards until they fit around your ears.
- Centre the shells on both ears.
- Adjusting the headband: Slide the earcups up or down to find the position where they completely cover your ears. When properly installed and adjusted, the earcups should not touch the earmuffs shell or the edge of the visor.
- Check the tightness of the ear cushions at your temples if you are wearing glasses. If the seal on your glasses is not good, you may have less protection from noise.
- Check the fit by speaking loudly. Your voice should sound hollow, as if you were not wearing the earmuffs.
- Make sure that:
- The earmuffs are fitted, adjusted and maintained in accordance with the manufacturer's instruction.
- The earmuffs are worn at all times in noisy environments.
- The earmuffs are regularly inspected for serviceability.

If these recommendations are not followed, the protection provided by the headband will be significantly reduced.

Warnings

Improper use of this product may endanger the health of the user. Be sure to follow all instructions and warnings. Some chemicals may have a negative effect on this product. Check with the manufacturer for more information. Headbands, especially earpieces, can deteriorate with use. They should be examined regularly for cracks or leaks. If the headband or any of the shells are damaged, it is recommended that the earmuff be replaced. The fitting of hygiene covers to the cushions may affect the acoustic performances of the earmuffs. Do not modify this earmuff. No replacement parts are available. Keep this information. The product may be adversely affected by certain chemical substance. Refer to the manufacturer for further information. If the recommendations are not adhered to, the protection afforded by the earmuffs will be severely impaired.

Storage

1. When not/no longer in use, the earmuffs should be stored in a cool, dry place, away from light, frost and in a place that ensures that no chemicals or sharp objects can bend the earmuffs when dropped.
2. It should not be compressed or stored near any heat source. It is recommended to keep the ambient storage temperature within 20 +/- 15°C.

Transport

This earmuff should be transported in its original packaging. If there is no packaging, use packaging that protects the earmuffs from shock, moisture, heat, light, and generally from any product or material or substance that could damage them. When not in use or during transport, the earmuff should be stored in a cool, dry place, away from light, frost and in a place that ensures that it will not be compressed and that no chemicals or sharp objects will bend it when dropped.

Cleaning

This earmuff can be cleaned and disinfected with a cloth soaked in a low concentration of cleaning solution. Do not use abrasive or corrosive chemicals. If it is not possible to clean the earmuffs in this way, they should be replaced. The earmuff should be disinfected every 3 months if necessary, depending on its use, and all parts of the protection in contact with the skin should be disinfected regularly with alcohol.

EU Declaration of Conformity

Available at www.ppe-dexter.com

| | Frequency (Hz) | | | | | | |
|-------------------------|----------------|------|------|------|------|------|------|
| | 125 | 250 | 500 | 1000 | 2000 | 4000 | 8000 |
| Mean value (dB) | 118 | 23.3 | 32.8 | 40.6 | 38.7 | 34.0 | 34.3 |
| Standard deviation (dB) | 21 | 2.2 | 3.1 | 2.6 | 4.2 | 3.1 | 3.2 |
| APV (dB) | 15.6 | 21.1 | 29.7 | 37.9 | 34.5 | 30.8 | 31.1 |
| Mass (g) | 238.7g | | | | | | |

| | | | | | | | |
|------|--------|----|--------|----|--------|----|--------|
| SNR | 32dB | H | 34dB | M | 31dB | L | 23dB |
| SNRm | 33.6dB | Hm | 35.6dB | Mm | 32.7dB | Lm | 24.8dB |
| SNRs | 14dB | Hs | 16dB | Ms | 16dB | Ls | 16dB |



Veillez lire les informations données par le fabricant. Consulte la información proporcionada por el fabricante. Consulte a informação dada pelo fabricante. Leggere le informazioni fornite dal costruttore. Δείτε πληροφορίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή. Patrz informacje dostarczone przez producenta. Üretici tarafından verilen bilgileri bakın. Vezi informajțiile furnizate de producător. Прочитайте важные виробника. Смотрите указание по эксплуатации. See information supplied by the manufacturer.



PAP